

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
REPUBLIC ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Direction de la Coopération et des Echanges
Interuniversitaires

Sous-direction de la Coopération Multilatérale

N° 221/DCEIU/SDCM/2019

مديرية التعاون والتبادل ما بين الجامعات

المديرية الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف

Alger, le

19 MAI 2019

A Messieurs les Présidents
des Conférences Régionales des Universités
du Centre, Est et Ouest

Objet : A/S Appel à candidatures aux Prix L'Oréal – UNESCO pour les femmes et la science.

J'ai l'honneur de vous transmettre, ci-joint, une copie de l'appel à candidatures au Prix L'Oréal- UNESCO pour les femmes et la science, édition 2020.

A ce titre, l'UNESCO invite les scientifiques de renom et les institutions concernées par l'appel à candidatures à soumettre des candidatures qualifiées par le biais de la plateforme disponible à l'adresse du lien : www.forwomeninscience.com

La date limite de dépôt des dossiers de candidature avant le 12 juin 2019.

Je vous saurais gré des dispositions que vous voudrez bien prendre en vue d'assurer une large diffusion auprès des établissements d'enseignement supérieur de votre région, et de nous faire parvenir les dossiers des candidats ayant soumissionnés pour les faire suivre à destination.

مدير التعاون والتبادل ما بين الجامعات
امضاء: سعيداني أرزقي





United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединённых Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

聯合國教育、
科学及文化組織

La Sous-Directrice générale
pour les sciences exactes et naturelles



Aux :
Commissions nationales pour
l'UNESCO
Bureaux hors-siège de l'UNESCO

Cc :
Délégations permanentes auprès de
l'UNESCO

30 avril 2019

Réf. : SC/PCB/SPP/19/4577

Madame, Monsieur,

Au nom de la Directrice générale, je suis heureuse de vous informer que, dans le cadre du Programme L'Oréal-UNESCO *Pour les Femmes et la Science*, nous avons lancé l'appel à candidatures pour les Prix internationaux 2020.

Les Prix 2020 seront attribués à cinq chercheuses d'exception pour leurs travaux en sciences de la vie. Chaque lauréate recevra un prix de 100.000 € en récompense de sa contribution aux progrès de la science, lors d'une cérémonie qui se déroulera en mars 2020.

Depuis le début du programme en 1998, les Prix L'Oréal-UNESCO *Pour les Femmes et la Science* ont distingué 107 lauréates, dont trois ont reçu le Prix Nobel.

Des scientifiques du monde entier sont invités à présenter des candidates pour les Prix 2020, qui seront par la suite sélectionnées par un jury international d'éminents scientifiques.

Considérant l'intérêt de votre gouvernement pour la promotion et le renforcement du Programme L'Oréal-UNESCO *Pour les Femmes et la Science*, je vous saurais gré de bien vouloir transmettre l'information concernant l'ouverture de l'appel à candidatures aux scientifiques de renom et aux institutions partenaires dans votre pays, susceptibles de présenter les candidates les plus qualifiées à travers la plate-forme en ligne www.forwomeninscience.com. Cette plate-forme, très facile d'usage, est le seul outil permettant la soumission des dossiers de candidature et le suivi du processus de sélection.

Les scientifiques proposant des candidates devront s'enregistrer dans la plate-forme et y soumettre les dossiers de candidature avec l'ensemble des documents requis. Les nouveaux utilisateurs devront créer un identifiant et un mot de passe au préalable.

FROM :

PHONE NO. :

MAY. 19 2019 01:41PM P3

- 2 -

Vous trouverez, en annexe, le règlement sur le programme. La date limite pour la soumission des candidatures est fixée au **mercredi 12 juin 2019**. Veuillez noter que seules les candidatures reçues à travers la plate-forme avant la date limite seront prises en compte par le jury. Aucun dossier de candidature sur papier ne pourra être examiné.

Je vous remercie de votre participation active garantissant que les meilleures femmes scientifiques des différentes régions du monde soient reconnues et récompensées pour leur excellence scientifique.

Je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma très haute considération.



Shamila Nair-Bedouelle

Annexe : Règlement des Prix internationaux L'Oréal-UNESCO *Pour les Femmes et la Science 2020* (en anglais)



RULES AND REGULATIONS
L'ORÉAL-UNESCO FOR WOMEN IN SCIENCE INTERNATIONAL AWARDS
2020 EDITION

LIFE SCIENCES

1. Introduction

Created in 1998, the L'Oréal-UNESCO *For Women in Science* International Awards recognize and support eminent women in science throughout the world. Each year, five Laureates are recognized for their contributions to the advancement of science, in Life Sciences or Physical Sciences, Mathematics and Computer Science in alternating years.

The 2020 edition of the Award will designate five outstanding scientific researchers in the field of Life Sciences, working in the following regions:

- Africa & the Arab States
- Asia-Pacific
- Europe¹
- Latin America
- North America

Each of the five Laureates will receive an award of €100,000.

One candidate will be selected for each of the five regions, the determining factor being the place of work for at least five years, not the nationality of the candidate.

2. Eligibility Criteria

The candidate must:

- Be recognized for her personal scientific excellence among the international scientific community,
- Be actively involved in scientific research,
- Be involved in any field of the Life Sciences mentioned in appendix 1,
- Not be directly or personally involved in the *For Women in Science* Programme, as a jury member or otherwise, in any country.

For your information, there is no age constraint regarding the candidate.

(including Israel)

3. Selection Criteria

The selection criteria of the candidates are the following:

- The candidate's outstanding contribution to the general advancement of science,
- The impact of the candidate's body of work on the current state of her field of science (number, quality and impact of publications, conference presentations, patents...),
- The recognition of the candidate by peers within her discipline through publications,
- The recognition of the candidate's commitment to education, teaching activities, mentoring etc.. within her community.

The L'Oréal-UNESCO *For Women in Science* Awards are non-renewable.

4. Nominations

Scientists around the world are invited to submit candidates for the L'Oréal-UNESCO *For Women in Science* Awards.

To be considered eligible for an award, it is necessary to be nominated in writing by an eminent scientist. Self-nominations are not eligible, nor nominations from immediate family members. Teams are not eligible for nomination.

Qualified Nominators:

The right to submit candidatures for the L'Oréal-UNESCO *For Women in Science* Awards shall, by statute, be enjoyed by:

- Heads of Universities or Scientific Institutions,
- Members of the Academy of Sciences or other National Scientific Institutions,
- Holders of research chairs,
- Permanent and assistant professors,
- Past *For Women in Science* Award Laureates,
- At a minimum, nominators must be holders of a Ph.D.

Nominations can only be submitted electronically through the online platform and have to be in English: www.forwomeninscience.com.

If new to the system, the nominator will need to create a user ID and password.

An application is considered complete only if it includes all of the following documents:

- A detailed Curriculum Vitae
- A brief explanation of why the nominator considers the candidate to be eligible for the L'Oréal-UNESCO *For Women in Science* Award (200-400 words) and specify her contribution in her country/region
- A list of publications and patents, starting with the most recent

- The full text of the ten most significant publications in order of importance with: a brief resume explaining their significance (less than 200 words), number of citations for each paper excluding auto-citations and the impact factor of each journal
- Three to five letters of recommendation from eminent scientists outside the candidate's home institution.

Nominations that are incomplete or received after June 12th 2019, as well as candidatures that do not meet the requirements mentioned above, will not be taken into consideration.

Nominations are valid for two Awards cycles. Unsuccessful nominations submitted for the 2020 Awards in Life Sciences will be held on file and nominators will be invited to update their candidates' information when the call for nominations goes out (in April 2021) (or the 2022 Awards in Life Sciences).

5. Laureate Selection

- Peer review pre-selection

Through a peer process, all submitted nominations will be examined by a panel comprised of experts from a variety of disciplines in Life Sciences, who will pre-select the eligible candidates. The peer review evaluates the eligible nominations and prepares a short list of no more than 50 candidates to be considered by the *For Women in Science* Jury in Life Sciences.

- Jury selection

The *For Woman in Science* Jury in Life Sciences is chaired by a President and composed of distinguished members of the international scientific community.

The jury will evaluate the nominations pre-selected by the peer reviewers, in accordance with the selection criteria mentioned in Paragraph 3.

For the jury deliberation, which will be held in September 2019 in Paris, the jury will review and discuss the best nominations for each region. The jury will choose the five awarded Laureates by a majority vote. Its decision is final and without appeal. It cannot be contested or subject to explanation or justification.

The results will be communicated by phone to the Laureates at the end of the deliberation process. They must remain confidential until the official announcement.

6. Laureates' commitments

Each Laureate will receive a €100,000 Award, out of which is presented personally to the Laureate, in recognition of her commitment and contribution to the advancement of scientific research.

The payment of the Award will be made by the Fondation L'Oréal directly to the Laureates after the Award Ceremony in March 2020, and after having received the necessary original documents for the wire transfer of funds.

The Awards are not transferable for any other purpose whatsoever.

The Laureates notably commit to:

- Participate in the Awards ceremony and all the events (interviews, presentations, dinners, visits, and ceremony) organized in Paris in March 2020 around the "For Women in Science Week". Travel and accommodation expenses during the Laureates' stay in Paris will be covered by the Fondation L'Oréal.
- Keep the announcement confidential until the official announcement and not contact the media before that time.

The Laureates agree to be photographed, filmed and interviewed for non-commercial objectives and For Women in Science Programme-related purposes. These photos, videos and texts will be used in publications and audiovisual means including but not limited to written press, television, internet, outdoor display, corporate publications, exhibitions, in France and worldwide. The image of the Laureates can be used for promotion of science among the younger generation, particularly young women. A separate written audiovisual authorization will be signed by each of the Laureates. The Laureates will not receive any remuneration for such promotional activity.

7. Provisional Timetable

Nominations opening date : April 29th 2019

Nominations closing date : June 12th 2019

Pre-selection by peer review : mid-June to mid-July 2019

Examination by the Jury : mid-July to mid-September 2019

Jury deliberation meeting : September 18th 2019

For Women in Science week : mid-March 2020

APPENDIX I

Biological Sciences	Medicines and Health Sciences	Ecology and Environmental Sciences
Agriculture	Anatomy	Aquatic environments
Agrotechnology	Andrology	Biogeochemistry
Agronomy	Anesthesiology	Biogeography
Behavior	Cardiology	Bioindicators
Bioacoustics	Cell therapy	Biotechnology
Biochemistry	Clinical genetics	Botany/Plant science
Bioinformatics	Clinical medicine	Conservation genetics
Biomechanics	Congenital disorders	Conservation science
Biophysics	Critical care and emergency medicine	Daylight
Biotechnology	Dermatology	Ecology
Cell biology	Diagnostic medicine	Environmental science
Chronobiology	Endocrinology	Environmental protection
Computational biology	Epidemiology	Extremophiles
Cryobiology	Gastroenterology and hepatology	Habitats
Developmental biology	Gene therapy	Limnology
Evolutionary biology	Geriatrics	Phytology
Epigenetics	Gynecology/Obstetrics	Natural resources
Genetics	Hematology	Preserving Biodiversity
Genomics	Immunology	Soil science
Immunology	Infectious diseases	Species colonization
Marine biology	Inflammatory diseases	Species interactions
Microbiology	Medical devices and equipment	Sustainability science
Molecular biology	Metabolic disorders	Taxonomy
Mycology	Nephrology	Terrestrial environments
Nanobiotechnology/nanobiology	Neurology	Zoology
Neuroscience	Nutrition/Nutritional sciences	
Nutrition/Nutritional sciences	Oncology	
Organisms	Ophthalmology	
Paleontology	Oral medicine	
Parasitology	Orthopedics	
Physiology	Otolaryngology	
Population biology	Parasitic diseases	
Proteomics	Pathology and laboratory medicine	
Radiobiology	Pediatrics	
Structural biology	Pharmaceutics	
Synthetic biology	Pharmacology	
Systems biology	Pharmacognosy	
Theoretical biology	Physiology	
Toxicology	Pulmonology	
Veterinary sciences	Respiratory medicine	
Virology	Radiology and imaging	
Ethology	Rheumatology	
	Sports and exercise medicine	
	Surgical and invasive medical procedures	
	Tropical diseases	
	Urology	
	Vascular medicine	
	Women's health	